

11 centros de producción: 1 Sistema de Gestión de Calidad

Un lugar destacado para DSM Composite Resins

Introducir un único Sistema de Gestión de Calidad en nuestros once centros de producción ha sido un logro único en el sector de las resinas compuestas. El nuevo sistema, basado en la Gestión Total de la Calidad (TQM), está certificado según la norma internacional ISO 9001:2000. Una importante inversión y un fuerte compromiso organizativo han hecho posible pasar de una situación en que cada centro tenía sus propios procedimientos de

calidad a un único Sistema de Gestión de Calidad basado en la combinación de las mejores prácticas de cada centro.

'Nuestras estructuras organizativas reflejan ahora nuestra posición internacional', dice Dimitri de Vreeze, Business Director de Resinas Estructurales, 'lo cual es especialmente importante en nuestro negocio, pues las resinas estructurales exigen mucho logística-mente debido a sus complejidades de producción, almacenamiento y transporte.'



El Bénéteau First 36.7 patrocinado por DSM

DSM y Bénéteau son una combinación ganadora

El velero Bénéteau patrocinado por DSM ha tenido buenos resultados en las cuatro regatas en las que ha participado esta temporada, obteniendo un cuarto, tercero, segundo y por último primer lugar en la regata Semaine de la Rochelle celebrada a principios de junio. El First 36.7 se construyó utilizando el sistema de Atlac 580 ACT y Synolite Low VOC, una resina de temperatura exotérmica baja y bajo marcado de fibras para un acabado de superficie de

alta calidad. Nuestra estrecha relación con Bénéteau se basa en el enfoque de "Key Account", articulado a nivel multidisciplinario. Como explica Benoît Airaud, Director de Ventas del Groupe Bénéteau: 'nuestra relación con DSM ha sido siempre muy abierta y sólida, y cooperamos a muchos niveles. DSM comprende nuestras necesidades y cooperamos estrechamente para desarrollar y ajustar los productos a nuestros procesos de aplicación.'

EN ESTE NÚMERO

- 2 Atlac E-Nova, bajo contenido en estireno, gelcoats Neogel de alto rendimiento y Eurotinter
- 3 Soluciones completas para constructores navales, Euroresins recibe un premio a la calidad
- 4 Resumen de noticias



Nuevo boletín del sector naval

Bienvenido al primer número de Soluciones Industria Naval, el nuevo boletín de DSM Composite Resins para el sector marítimo y de construcción naval. El boletín, que incluye la última información sobre aplicaciones, productos, procesos y desarrollos del sector, apoya nuestra orientación de marketing al centrarse en los segmentos clave de DSM. DSM ha sido durante mucho tiempo un proveedor líder de resinas y gelcoats para los principales constructores navales de Europa, y ofrecemos soluciones totales gracias a nuestro grupo paneuropeo Euroresins y a nuestros otros socios de distribución. Para más información sobre cualquiera de los temas mencionados, póngase en contacto con nuestra oficina de ventas local.

Dimitri de Vreeze
Business Director, DSM Composite Resins, Structural Resins Europe

Atlac E-Nova: alto rendimiento y bajo contenido en estireno

Atlac E-Nova MA 6325 es una resina de alto rendimiento especialmente desarrollada para el mercado naval. Esta resina epoxivinilester modificada satisface las necesidades del mercado de resinas con un bajo contenido en estireno, sin comprometer los altos requisitos del mercado naval. Con menos del 35% de contenido volátil, cumple las normas ambientales más estrictas (California South Coast Air Quality Management Standard).

Atlac E-Nova MA 6325 también es una excelente resina de tie coat para aumentar la resistencia a la ósmosis de los cascos de barcos. Aunque es una resina epoxivinilester modificada, se cura fácilmente con catalizador estándar MEKP sin peligro de crear vacíos en la crítica capa de tie coat. Es tixotrópica y aún así fácil de aplicar, con buenas cualidades de desgasificación y de procesamiento en general.

Gelcoats Neogel: la opción de calidad

En toda Europa, los fabricantes navales que buscan acabados de alta calidad, un rendimiento seguro y altos niveles de servicio eligen los gelcoats Neogel que se distinguen por su rendimiento técnico y su facilidad de manejo, produciendo laminados con un acabado de alto brillo, resistentes a la intemperie y al desgaste. Los productos ofrecidos al sector naval han sido totalmente aprobados por Lloyds, RINA y DNV.

Neogel, formulado especialmente con resinas UP y VE, utiliza pigmentos elegidos por su rico color y resistencia a la luz, combinando un rendimiento líder con la estética. La gama recientemente ampliada incluye grados para fabricación de moldes y retardancia de fuego. En 2004 se introducirá un nuevo grado de LSE, que actualmente se está sometiendo a rigurosas pruebas.



La operación Eurotinter

Neogel Eurotinter: Gelcoats coloreados a petición

Gelcoats coloreados siempre que los necesite.

Dado que nuestros clientes se internacionalizan y globalizan, necesitan unos proveedores locales de gelcoat que puedan producir y suministrar productos consistentes y a tiempo. Puede usted estar seguro de que si compra Neogel, los colores y la calidad serán los mismos en todo el mundo - gracias a la continua inversión en nuestra tecnología y equipo Eurotinter.

Eurotinter ofrece una muy sofisticada tecnología de coloreado con tan sólo pulsar un botón y almacena miles de fórmulas incluyendo todos los colores RAL y muchos especiales. Actualmente es posible obtener más de 3.000 colores y el número aumenta a diario. Las nuevas fórmulas de colores pueden añadirse y descargarse a todas las máquinas Eurotinter en cuestión de minutos.

Las máquinas Eurotinter funcionan ahora en centros en Holanda, GB, Italia, España, Alemania y China - mientras que Francia, Polonia y Escandinavia se incluyen en nuestros planes futuros.

Los contenedores estándar son de 22kg, pero también podemos pigmentar bidones de 200kg. El programa se introdujo hace seis años y ahora tiene un historial bien convalidado. El proceso totalmente automático significa que la consistencia es mucho más alta, con una trazabilidad y reproducibilidad plenas. Nunca había sido tan fácil, rápido y fiable combinar y proveer gelcoats.



Colores gelcoat

Soluciones totales para constructores navales

DSM Composite Resins y Euroresins suministran todos los materiales y conocimientos necesarios para cada fase del proceso de construcción del barco.

FABRICACIÓN DE MOLDES:

Gelcoat VE Neogel combinado con el sistema Rapid Tooling (RTS) de Euroresins ofrece alto brillo, durabilidad y una resistencia superior al estireno. No hay marcado de fibra con este

sistema y los moldes pueden utilizarse en cuestión de días en lugar de semanas, sin comprometer la calidad.

PREPARACIONES PARA MOLDES:

Una completa gama de ceras, desmoldeantes semipermanentes y preparaciones para moldes. También hay disponibles paños de pulir, papeles abrasivos y muchos otros productos afines.

GELCOAT Y RESINAS:

Ofrecemos gelcoats Neogel de grado marino y resinas Synolite y Atlac de alta calidad. Además de las resinas Synolite Low VOC, la gama pronto incluirá un nuevo gelcoat spray bajo en COV (Neogel Eco) muy resistente a la intemperie. Recomendamos una capa tie coat de Atlac 580 ACT para mejorar el acabado de superficie y aumentar la resistencia a la hidrólisis y a la formación de ampollas.

NÚCLEOS, RELLENOS Y MASILLAS:

Una gama complementaria de endurecedores y núcleos está disponible a través de Euroresins, así como masillas de relleno para aplicaciones estructurales y no estructurales.

MATERIALES DE REFUERZO:

Una amplia variedad de refuerzos incluyendo CSM, tejidos, velos de superficie y refuerzos flexibles e infusibles.

PRODUCTOS AUXILIARES:

Toda una gama de ceras, desmoldeantes, catalizadores, aceleradores, aditivos, y disolventes, así como herramientas, equipo y ropa de seguridad.



Soluciones totales desde el concepto hasta el barco acabado. Foto: Ferretti

Euroresins recibe el premio al mejor nuevo proveedor de Sunseeker

Euroresins ha recibido con gran orgullo el premio al Mejor Nuevo Proveedor del Año, ofrecido por Sunseeker International Limited, empresa líder del mercado mundial de yates y cruceros. El premio reconoce la excelencia del proveedor en todos los aspectos de calidad y servicio.

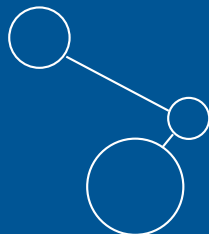
Durante la presentación especial del Premio, Andrew Peck, Director de Ingeniería de Producción, rindió tributo a los productos Euroresins, en especial el Rapid Tooling System (RTS) sin el cual no habrían podido fabricar el nuevo Yate Sunseeker 75 a tiempo para su introducción en septiembre, en la feria naval de Southampton. Andrew también reconoció el alto

nivel de apoyo logístico y técnico que ofrece Euroresins.

Dada la creciente demanda de cascos oscuros, Euroresins y DSM Composite Resins han colaborado estrechamente con Sunseeker en el uso de Atlac 580, como importante contribución para un mejor acabado del casco. Cualquier imperfección en la superficie se nota más en un gelcoat de color oscuro. La combinación del RTS, junto con las propiedades de baja contracción de Atlac 580 aportan un acabado de superficie de alto brillo y sin imperfecciones. Además ofrece la ventaja de una mayor resistencia a la ósmosis.



Robert Braithwaite, Director Gerente de Sunseeker International (izq.), entrega el premio de Mejor Nuevo Proveedor del Año a Mel Foster, Euroresins.



resumen de noticias



Luc Grison

Luc Grison es Director de Ventas de DSM Composite Resins en Francia y tiene responsabilidades especiales de gestión de cuentas clave en el sector naval. Luc, que está casado y es padre de tres hijos, se graduó como ingeniero de minas y ocupó diversos cargos en ventas técnicas antes de unirse a DSM Composite Resins hace ocho años. Le gusta especialmente trabajar en el sector de la construcción naval, pues él mismo es un aficionado, no sólo de la navegación sino también del buceo, del que incluso es instructor.

Los fabricantes de resinas deciden no exponer en JEC 2004

Como sin duda habrá leído recientemente en la prensa comercial, DSM Composite Resins y otros fabricantes de resinas UP del grupo APME/CEFIC uPES han decidido exponer en años alternos en la feria de JEC Composites de París. Esto significa que, al igual que otros importantes proveedores de resinas, participaremos de nuevo en 2005. Aunque JEC es un excelente escaparate, es preciso priorizar los gastos en estos tiempos difíciles para el comercio. Además, el sector de los compuestos es relativamente maduro y sus desarrollos son más evolucionarios que revolucionarios, por lo que no es esencial exponer cada año.

DSM y Euroresins se centran en la infusión en MEC 2004

La Conferencia de Ingeniería Naval MEC 2004 (Milán, 3-4 de febrero) es una convención técnica en la que se invita a una selección de fabricantes de materiales y equipos a que presenten

sus últimas innovaciones y capacidades técnicas directamente a los Directores de Producción y Compras. DSM y Euroresins harán una presentación completa sobre el proceso de infusión, explicando el proceso y los materiales necesarios.

Cursillos de formación sobre compuestos en Euroresins Italia

Euroresins Italia organiza cursillos para quienes trabajan con materiales compuestos, especialmente en el sector naval, sobre temas como la selección de materiales, los métodos de aplicación y las mejores prácticas para lograr resultados óptimos, desde la fabricación de moldes hasta el acabado final. Las sesiones duran un día y se celebran dos veces al mes. Si desea ampliar sus habilidades y conocimientos técnicos y de materiales, contacte con el Servicio de atención al cliente (Sra. Alessandra Faucera, teléfono +39 0233207100 - afaucera@euroresins.com).

EVENTOS

ICERP 2 - CONGRESO INTERNACIONAL DE PLÁSTICOS REFORZADOS	12-14 febrero, La India	www.frpinstitute.org
T-PLAS FERIA COMERCIAL DEL PLÁSTICO Y EL CAUCHO DE TAILANDIA	17-20 Marzo, 2004, Tailandia	www.mda.com.sg
FERIA JEC COMPOSITES	30 Marzo - 1 Abril, Francia	www.globalcomposites.com
ECCM 11 - SIMPOSIO INTERNACIONAL DE COMPUESTOS	31 Mayo - 3 Junio, Grecia	www.eccm11.eu.org
RP ASIA 2004	1-2 Septiembre, Tailandia	www.rpasia.com
CHINA COMPOSITES 2004	6-8 Septiembre, China	www.chinacompositesexpo.com

Oficina Central

DSM Composite Resins AG
Stettenerstrasse 28
P.O. Box 12 27
CH-8207 Schaffhausen
Suiza
Teléfono: +41 (0)52 644 12 12
Fax: +41 (0)52 644 12 00

Centro de Competencia del Cliente

DSM Composite Resins France S.A.S
Avenue de Vermandois
F-60200 Compiègne
Francia
Teléfono: +33 (0)344 40 75 68
Fax: +33 (0)344 40 75 78

Oficinas de ventas de Euroresins

Bélgica y Luxemburgo
Teléfono: +32 14 699 042

Holanda
Teléfono: +31 495 584 910

Francia
Teléfono: +33 1 4102 0490

Italia
Teléfono: +39 0233 20711

Noruega
Teléfono: +47 6751 6170

Suecia
Teléfono: +46 418 56690

España
Teléfono: +34 93 588 6801

Norte de Inglaterra, Escocia e Irlanda
Teléfono: +44 151 348 8800

Sur de Inglaterra
Teléfono: +44 1787 472300

www.dsmcompositeresins.com
www.euroresins.com